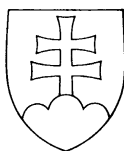


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Č.j.6597-24569/2010/Pet/470500205/Z4

Banská Bystrica dňa 17.08.2010



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4, písm. b) bod 3, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a ods. 3 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 3145/378/OIPK/470500205/2005/Pe zo dňa 10.10.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 08.11.2006, zmeneného rozhodnutím č. 1006-8785/2007/Kri/470500205/Z1 zo dňa 22.03.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.04.2007, rozhodnutím č. 3145-40925/2007/Pet/470500205/Z2-Ú zo dňa 13.12.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02.01.2008 a rozhodnutím č. 2526-6919/2008/Pet/470500205/Z3-Ú zo dňa 25.02.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.03.2008 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba magnezitového slinku v rotačných peciach “

prevádzkovateľ:
obchodné meno

Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava
v skratke SMZ, a.s. Jelšava
Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava
31 685 340

sídlo:
IČO:

ktorou :

- **povoľuje stavbu** “Zásobníková stanica kyslíka”(bod a),
- **mení integrované povolenie** (bod b).

a)

Podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona **povoľuje stavbu** skladovacieho zariadenia kyslíka

“Zásobníková stanica kyslíka”

(ďalej len “stavba”),

na pozemku parcelné číslo 2343/202 v katastrálnom území Jelšava.

Stavebníkom stavby je: **Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava**
v skratke **SMZ, a.s. Jelšava**
sídlo: **Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava**
IČO: **31 685 340**

Projektovú dokumentáciu vypracovali: Ing. Juraj Viszlaj, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 4538*SP*14, Ing. František Mihalič, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 3310*A*, Ing. Anton Javorský, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 5124*Z*14.

Popis stavby:

Zásobníková stanica je navrhnutá ako tlakový zásobník, vzduchový odparovač, potrubný rozvod kyslíka, ktorého súčasťou je prepojovacie potrubie, armatúry, regulačná a dávkovacia jednotka. Stanica bude slúžiť na dodávku kyslíka do horáku rotačnej pece č. 2. Umiestnená bude na betónovom podklade. Proti vniknutiu a manipulácii neoprávnenou osobou bude chránená oceľovým oplotením s uzamykateľnou bránou. Za účelom osvetlenia a čerpania čerpadlom bude napojená na elektrické vedenie.

Pre uskutočnenie stavby určuje inšpekcia tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konaní. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia.
2. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a zabezpečí autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Doklad o vytýčení priestorovej polohy stavby predloží stavebník inšpekcii k žiadosti na vydanie kolaudačného rozhodnutia.
3. Stavba bude uskutočnená svojpomocne. Zhotoviteľ stavby SMZ a. s. Jelšava, Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava.
4. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia stavby v lehote najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
5. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach a vyhlášku č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov,

ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.

6. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
7. Stavba bude ukončená najneskôr do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
8. Pri realizácii stavby nesmú byť spôsobené škody na susedných nehnuteľnostiach.
9. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri jej užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
10. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkonu štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
11. Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.
12. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Pri realizácii stavby dodržať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko určené Nariadením vlády SR 396/2006 Z. z.
14. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť pracovníkov stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je zhotoviteľ stavby povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
15. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
16. S odpadmi vznikajúcimi počas realizácie a prevádzky stavby nakladať v súlade s § 18 ods. 1 a ods. 2, § 19 ods. 1 a § 40 c) zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
17. Viesť evidenciu o nakladaní s odpadmi pre všetky odpady, ktoré vzniknú počas realizácie stavby.
18. Odpady zhromažďovať utriedene podľa druhov, vo vhodných nádobách primeranej kapacity, zabezpečených voči odcudzeniu resp. nežiadúcemu úniku do doby zhodnocovania resp. zneškodňovania oprávnenou organizáciou.
19. Počas realizácie a prevádzky stavby prednostne zabezpečiť zhodnocovanie vznikajúcich odpadov.
20. Vzniknuté odpady, ktoré nemožno zhodnotiť je potrebné zneškodniť v súlade so zákonom o odpadoch.
21. Pri zhotovovaní stavby nesmie byť ohrozená bezpečnosť na príľahlých komunikáciách.
22. V maximálne možnej miere zamedziť znečisteniu komunikácií blatom a zvyškami stavebného materiálu. Za účelom zníženia prašnosti na cestách tieto v prípade potreby čistiť.
23. Pri výstavbe zabezpečiť dodržanie požiadaviek v oblasti ochrany zdravia zamestnancov pred hlukom pri práci ako i pri práci s chemickými faktormi tak, ako to ukladá § 32, § 39

zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

24. Po ukončení stavby stavebník v dostatočnom predstihu podá návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť nebude stavba začatá.

b)

Inšpekcia zmenou rozhodnutia **dopĺňa a mení** integrované povolenie nasledovne:

v oblasti ochrany ovzdušia

- udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov na vykonávanie činností a na prevádzku po vykonaných zmenách (spaľovanie zemného plynu naftového v rotačnej peci s obohacovaním primárneho vzduchu kyslíkom, odstavenie z prevádzky kotla K2 a zmena nainštalovaného súhrnného menovitého tepelného príkonu kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového z 38,30 MW na 18,33 MW),

v oblasti ochrany vôd

- udelenie súhlasu na zmeny a na vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a vôd a podzemných vôd (zdvojenie dna troch nadzemných jednoplášťových oceľových skladovacích nádrží na skladovanie ťažkého vykurovacieho oleja a zmena celkového objemu 6 000 m³ na celkový objem 4 200 m³).

V kapitole: I. Údaje o prevádzke

V časti A. Zaradenie prevádzky, v bode č. 2 kategorizácia zdroja znečisťovania ovzdušia sa text druhého odseku **ruší a nahrádza sa novým** textom v nasledovnom znení:

Súčasťou prevádzky je jeden kotol ČKD Dukla a jeden kotol KESSEL – LOOS UNIVERZAL na spaľovanie zemného plynu naftového s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 18,33 MW.

V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky - Rotačné pece sa **dopĺňa nový odsek** za odsek, ktorý začína vetou (Na kontrolu dodržiavania vypúšťaných emisií do atmosféry...) v nasledovnom znení: Za účelom zníženia množstva emisií vypúšťaných komínom do atmosféry bude v horáku rotačnej pece č. 2 spaľovaný zemný plyn naftový s obohacovaním primárneho vzduchu kyslíkom dávkovaným zo zásobníkovej stanice kyslíka.

V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky - Kotolňa sa text **ruší a nahrádza novým** textom v nasledovnom znení:

Kotolňa: vyrába paru pre ohrev ťažkého vykurovacieho oleja, používaného v RP a slúži na vykurovanie objektov a ohrev vody. V kotolni je inštalovaný jeden kotol ČKD Dukla s maximálnym inštalovaným príkonom kotla K1 13,81 MW a kotol K3 KESSEL-LOOS UNIVERZÁL s maximálnym inštalovaným príkonom 4,52 MW. Celkový inštalovaný príkon kotlov je 18,33 MW, je v nich na spaľovaný zemný plyn naftový. Odpadový plyn zo spaľovania zemného plynu naftového v kotle K1 je odvedený do atmosféry komínom o výške 70 m a v kotle K3 komínom o výške 15 m.

V časti B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v bode č. 2 Opis prevádzky - Nakladanie s nebezpečnými latkami (TVO) sa text druhého odseku ruší a nahrádza novým textom v nasledovnom znení:

TVO je skladovaný v troch nadzemných jednoplášťových oceľových nádržiach zo zdvojeným dnom o celkovom objeme 4 200 m³ (objem jednej nádrže je 1 400 m³), ktoré sú v spodnej časti vybavené vyhrievacími hadmi. Nádrže sú umiestnené v záchytnej železobetónovej nádrži objemu 4 000 m³ nepriepustne zabezpečenej voči úniku nebezpečných látok do povrchových a podzemných vôd fóliou, ktorá je odolná voči pôsobeniu ropných látok. Každá skladovacia nádrž je vybavená svetelným a zvukovým signalizačným zariadením na signalizáciu maximálnej výšky hladiny, systémom s blokovaním plniaceho čerpadla TVO, teplomerom a zvukovým signalizačným zariadením na signalizáciu maximálnej teploty 80 °C. Zo skladovacích nádrží je TVO čerpaný do šiestich prevádzkových nadzemných jednoplášťových oceľových nádrží o celkovom objeme 270 m³ (objem jednej nádrže je 45 m³) umiestnených v budove paliča. Nádrže sú umiestnené na betónovej podlahe vyspádovanej do záchytnej betónovej nádrže objemu 60 m³, podlaha a záchytná nádrž sú nepriepustne zabezpečené voči úniku nebezpečných látok do povrchových a podzemných vôd fóliou, ktorá je odolná voči pôsobeniu ropných látok. Každá skladovacia nádrž je vybavená plavákovým zariadením, zvukovým a svetelným signalizačným zariadením na signalizáciu maximálnej výšky hladiny bez systému blokovania plniaceho čerpadla TVO a teplomerom, na ktorom je vyznačená maximálna teplota TVO v skladovacích nádržiach 80 °C bez zvukového signalizačného zariadenia na signalizáciu maximálnej teploty. Z nádrží v budove paliča je TVO dávkovaný do výrobného procesu (horákov RP) jednoplášťovým nadzemným potrubím. Skladovacie a prevádzkové nádrže sú v spodnej časti vybavené vykurovacími hadmi.

V kapitole: II. Podmienky povolenia

V časti A. Podmienky prevádzkovania, v bode č. 3 Podmienky pre suroviny, média, energie, výrobky sa text bodu 3.1 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

3.1 V prevádzke sa používajú:

suroviny:

- magnezitová ruda
- nevypálené magnezitové brikety

energie:

- elektrická energia
- tepelná energia

palivo:

- zemný plyn naftový
- ťažký vykurovací olej

pomocné suroviny:

- ľahký vykurovací olej
- ferosilícium

- vapex
- mazacie oleje
- kyslík (prídavok na zlepšenie oxidácie paliva)

medziprodukty:

- neupravený magnezitový slinok
- magnezitová múčka (odprašky z odprašovacích zariadení)

produkty:

- upravený magnezitový slinok
- vypálené magnezitové brikety

V časti B. Emisné limity, bod č. 1.2 Emisné limity pre rotačné pece č. 1 až č. 3 sa text ruší a nahrádza sa tabuľkami:

Emisné limity pre výpal slinok z primárnej suroviny sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

tabuľka č. 1

TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE	TZL v mg.m ⁻³	NO _x v mg.m ⁻³	SO ₂ v mg.m ⁻³
rotačná pec č.1	50	1 500	400
rotačná pec č.2	50	1 500	400
rotačná pec č.3	50	1 500	400

Emisné limity pre výpal slinok z tuhých prachových a briketovaných odpadov z čistenia dymových plynov sú uvedené v tabuľke č. 2

tabuľka č. 2

TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE	TZL v mg.m ⁻³	NO _x v mg.m ⁻³	SO ₂ v mg.m ⁻³
rotačná pec č.1	50	2 500 ¹⁾ 1 500 ²⁾	sa neuplatňujú
rotačná pec č.2	50	2 500 ¹⁾ 1 500 ²⁾	sa neuplatňujú
rotačná pec č.3	50	2 500 ¹⁾ 1 500 ²⁾	sa neuplatňujú

Vysvetlivky:

1) Platí do 31. decembra 2011. 2) Platí od 31. decembra 2011.

TZL - TUHÉ ZNEČIŠŤUJÚCE LÁTKY

NO_x AKO NO₂ - KONCENTRÁCIA OXIDOV DUSÍKA VYJADRENÁ AKO OXID DUSIŠITÝ

SO₂ - OXID SIRIČITÝ

V časti B. Emisné limity, bod č. 1.5 Emisné limity pre K1 a K3 na spaľovanie zemného plynu naftového s inštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 18,33 MW sa text ruší a nahrádza sa nasledovnou tabuľkou č. 3:

tabuľka č. 3

TECHNOLOGICKÉ ZARIADENIE	CO v mg.m ⁻³	NO _x v mg.m ⁻³	SO ₂ v mg.m ⁻³	TZL v mg.m ⁻³
kotel K1	100	200	sa neuplatňujú	sa neuplatňujú
kotel K2	100	200	sa neuplatňujú	sa neuplatňujú

V časti I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, bod č. 1.4.2 Kontrola dodržiavania EL pre energetické časti zdroja sa tabuľka ruší a nahrádza sa nasledovnou tabuľkou č. 4:

ENERGETICKÁ ČASŤ ZDROJA	VÝDUCH VÝŠKA v METROCH	ZNEČISŤUJÚCA LÁTKA	INTERVAL MERANIA	METÓDY MERANIA
Kotel K1, Kotel K2	70	CO, NO _x	6 rokov	NO_x - nedisperzná infračer. spektrometria, nedisperzná ultrafialová spektrometria, UV fluorescencia, iný fyzikálny princíp, elektrochemický princíp s NO a NO ₂ meracími článkami CO - nedisperzná infračer. spektrometria, nedisperzná ultrafialová spektrometria, UV fluorescencia, iný fyzikálny princíp, elektrochemický princíp s NO a NO ₂ meracími článkami

V časti J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sa text bodov 1 až 5 ruší a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- Prevádzkovateľ môže prevádzkovať v skúšobnej prevádzke “Zásobníkovú stanicu kyslíka” za účelom dávkovania kyslíka do horáku rotačnej pece č. 2 **v lehote do jedného roka od nadobudnutia právoplatnosti vydaného kolaudačného rozhodnutia.**
- Prevádzkovateľ musí počas skúšobnej prevádzky kontrolovať údaje o dodržaní emisných limitov určených pre rotačnú pec č. 2 kontinuálnym meraním (AMS).
Výsledky meraní predložiť k žiadosti o uvedenie zásobníkovej stanice kyslíka do trvalej prevádzky.
- Prevádzkovateľ musí k žiadosti o vydanie rozhodnutia o uvedení stavby “Zásobníková stanica kyslíka” do skúšobnej prevádzky predložiť:
 - návrh prevádzkového poriadku rotačnej pece č. 2, súčasťou ktorého bude:
 - technologický postup na obsluhu technických zariadení zásobníkovej stanice kyslíka,
 - technologický postup na údržbu a odstránenie závad a porúch zásobníkovej stanice kyslíka,
 - technicko dodacie podmienky výrobcu zásobníkovej stanice kyslíka,
 - požiadavky vyplývajúce z tohoto povolenia a zo stavebného povolenia,
 - návrh plánu opráv, údržby a čistenia zásobníkovej stanice kyslíka.

- b) návrh súboru TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (technologický uzol rotačná pec č. 2),
 - c) doklady podľa iných predpisov,
 - d) doklady preukazujúce zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov zo stavebnej činnosti,
 - e) atesty o vhodnosti použitých materiálov pri výstavbe.
4. Prevádzkovateľ musí počas skúšobnej prevádzky rešpektovať podmienky tohto povolenia a stavebného povolenia.
5. Prevádzkovateľ musí požiadať inšpekciu o uvedenie do trvalej prevádzky.

Bod č. 6 sa ruší.

Podmienky v časti **b)** v kapitole I. časť. B bod č. 2 (rotačná pec), v kapitole II. A bod č. 3.1 a v kapitole II.J tohto rozhodnutia budú účinné po realizácii stavby “ Zásobníková stanica kyslíka” podľa časti **a)** a jej uvedení do užívania.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. stavebného zákona vydáva podľa 8 ods. 2 písm. a) bod 4, písm. b) bod 3, písm. c) bod 10, písm. h) bod 1 a ods. 3, ods. 7 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia č. 3145/378/OIPK/470500205/2005/Pe zo dňa 10.10.2006 v znení zmien č. 1006-8785/2007/Kri/470500205/Z1 zo dňa 22.03.2007, č. 314-40925/2007/Pet/470500205/Z2-Ú zo dňa 13.12.2007 a č. 2526-6919/2008/Pet/470500205/Z3-Ú zo dňa 25.02.2008 pre prevádzku „Výroba magnezitového slinku v rotačných peciach“, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava v skratke SMZ, a. s. Jelšava, Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava zo dňa 28.05.2010 vo veci uskutočnenia stavby “Zásobníková stanica kyslíka” a žiadosti zo dňa 17.05.2010 vo veci zmeny integrovaného povolenia (t.j. zmena nainštalovaného súhrnného menovitého tepelného príkonu kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového a zmena celkového objemu skladovacích nádrží ťažkého vykurovacieho oleja).

So žiadosťou prevádzkovateľ predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 165,50 eura zo dňa 27.05.2010 (uskutočnenie stavby “Zásobníková stanica kyslíka”) a vo výške 165,5 eura zo dňa 10.02.2010 (zmena nainštalovaného súhrnného menovitého tepelného príkonu kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového a zmena celkového objemu skladovacích nádrží ťažkého vykurovacieho oleja). Vzhľadom na menší rozsah posudzovania zmeny v prevádzke inšpekcia znížila správny poplatok o 50% podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov. Za účelom zjednodušenia a urýchlenia postupu v konaní inšpekcia vydala jedno rozhodnutie.

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov a na ich prevádzku po vykonaných zmenách, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na zmeny a na vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd. Súčasťou konania bolo aj stavebné konanie na stavbu “Zásobníková stanica kyslíka” a podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva a podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ vydanie vyjadrenia k stavebnému povoleniu, ktoré sa dotýka záujmov ochrany prírody a krajiny.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila o začatí konania listom č. 6597-19 680/47/2010/Pet zo dňa 25.06.2010 (vo veci uskutočnenia stavby “Zásobníková stanica kyslíka”) a listom č. 6235-21057/47/2010/Pet zo dňa 09.07.2010 (vo veci zmeny IP integrovaného povolenia, t.j. zmena nainštalovaného súhrnného menovitého tepelného príkonu kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového a zmena celkového objemu skladovacích nádrží ťažkého vykurovacieho oleja) prevádzkovateľa, ostatných účastníkov konania a dotknuté orgány v konaní a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala stanoviská Obvodného úradu životného prostredia v Rimavskej Sobote, stále pracovisko Revúca, úseku ochrany prírody a krajiny, úseku odpadového hospodárstva, úseku ochrany ovzdušia a úseku ochrany vôd. Stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy (vo veci zmeny nainštalovaného súhrnného menovitého tepelného príkonu kotlov na spaľovanie zemného plynu naftového a zmena celkového objemu skladovacích nádrží ťažkého vykurovacieho oleja) boli inšpekcii doručené ešte pred uplynutím 30 dňovej lehoty určenej na vyjadrenie. Na základe uvedeného inšpekcia vydala zmenu integrovaného povolenia pred uplynutím 30 dňovej lehoty určenej na vyjadrenie dotknutých orgánov štátnej správy

Mesto Jelšava udelilo súhlasné stanovisko pod číslom 1601/2010 zo dňa 19.07.2010. Stavebník v konaní predložil stanovisko Obvodného banského úradu v Spišskej Novej Vsi, Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Revúcej. Navrhnutá stavba bude umiestnená v uzavretých priestoroch existujúcich stavieb, nemení vonkajšie pôdorysné ohraničenie a výškové usporiadanie priestoru, územné rozhodnutie sa podľa § 39a ods. 3 stavebného zákona nevyžaduje. Stanoviská uplatnené dotknutými orgánmi v konaní inšpekcia zohľadnila v podmienkach tohto rozhodnutia. Zo strany účastníkov konania neboli k povoleniu stavby podané žiadne námietky.

Povoľované zmeny technologických zariadení nepredstavujú podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcii sú dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, preto inšpekcia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky, výzvy verejnosti na vyjadrenie a od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Nakoľko ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré súčasne vyžaduje povolenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené

záujmy účastníkov konania. Inšpekcia neurčila podmienky pre zabezpečenie prístupu a užívania stavby osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie prevádzky, nakoľko sa v prevádzke nepredpokladá zamestnávanie osôb s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a prevádzka nie je určená pre užívanie verejnosťou. Vlastníkom pozemku, na ktorom bude stavba uskutočnená, je prevádzkovateľ a stavebník SMZ, a.s. Jelšava Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava. Projektová dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu, spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Dominik G a r a j
vymenovaný na zastupovanie riaditeľa inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť Jelšava, v skratke SMZ, a.s. Jelšava
Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava
2. Mesto Jelšava, 049 16 Jelšava
3. Messer Tatragas s.r.o., Ing. Juraj Vízlay, Chalupkova 9, 819 44 Bratislava
4. Projektová inžinierska a konzultačná činnosť, Ing. Milan Kováč, Duchnovičovo nám. 1,
080 01 Prešov
5. ISTOR s.r.o., Ing. František Mihalič, Slovenská 26, 080 01 Prešov
6. BBF elektro, s.r.o., Ing. Anton Javorský, Radlinského 17/B, 052 01 Spišská Nová Ves

Na vedomie (po nadobudnutí právoplatnosti):

7. Mesto Jelšava, stavebný úrad, 049 16 Jelšava
8. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Revúcej, Okružná 3, 050 01 Revúca
9. Obvodný banský úrad v Spišskej Novej Vsi, Markušovská 1, 052 011 Spišská Nová Ves
10. SMZ a.s. Jelšava, 049 16 Jelšava, hlavný energetik
11. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Revúcej, 050 01 Revúca
12. Obvodný úrad v Rimavskej Sobote, odbor krízového riadenia, stále pracovisko Revúca,
Komenského 40, 050 01 Revúca
13. Obvodný úrad životného prostredia Rimavská Sobota, vysunuté pracovisko Revúca, (štátna
správa odpadového hospodárstva), Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
14. Obvodný úrad životného prostredia Rimavská Sobota, vysunuté pracovisko Revúca, (štátna
správa ochrany ovzdušia), Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
15. Obvodný úrad životného prostredia Rimavská Sobota, vysunuté pracovisko Revúca, (štátna
správa ochrany prírody), Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota
16. Obvodný úrad životného prostredia Rimavská Sobota, vysunuté pracovisko Revúca, (štátna
vodná správa), Nám. M. Tompu 2, 979 01 Rimavská Sobota